

Empresa C. V. Mantenimiento y Conservación Ltda.

Administración bienes raíces — Compra venta de bienes muebles e inmuebles — Conservación y Mantenimiento de Propiedades — Construcción de Casas y edificios — Levantamientos Topográficos — Confección de Planos de Construcción — presupuestos en General.

Una Asociación Comercial al servicio del País

San José

Tel. 5179 Ap. 4701

se campo y celebridad.

En 1863 marcha a Copenhague, atraído por la recia personalidad de otro gran artista como Niels Gade, q' se ha dedicado a impulsar la música escandinava y q' sigue como él, la corriente del romanticismo musical germánico, quien le insta a componer la SINFONIA en la que se prueba su madurez artística para componer en obras de gran fuste en las que se prueba un elegante estilo y una hábil manipulación del ritmo. Material que él ha encontrado y asimilado tan bien en las melodías escandinavas, característica muy pronunciada de sus composiciones.

La obra de este notable compositor consiste en suites para orquesta, cuartetos, tríos, sonatas para violín y para violoncello, cantatas, y un gran número de canciones, además de piezas para piano. Los entendidos dicen que sus obras pertenecen a la escuela romántica moderna. Lo más popular de sus trabajos es la música puesta a la obra de Ibsen "Peer Gynt", que fue originalmente escrita como un dueto para piano, convertida luego en dos suites orquestales. Después, sumido en la belleza del paisaje pa-

trio compone sus "Cuadros Poéticos", Las cuatro Humoresques y una serie de canciones y danzas populares, con ritmos de springar, que son lenguaje melódico de las canciones populares de los aldeanos noruegos. En realidad Grieg consagró su mayor tiempo al floklöre de Escandinava, popularizándolo en todo el mundo y así se recuerdan por ejemplo, "Marcha Nupcial del Aldeano", "La muerte de Ase", "En el Hall del Rey de la Montaña", "Canción del Solveig", etc., etc.

En 1867 contrae nupcias con su prima la eminente lederista Nica Hagerup, compañera inseparable suya en sus andanzas artísticas, con la que funda la Sociedad Filarmónica de Oslo, que después dirigirá.

Bien se ve pues que la producción de este músico eminente es pródiga y sobre todo de inmenso valor artístico, y no me extiendo más, porque ya los debo de tener cansados... y bueno!.. yo también lo estoy.

Y por lo tanto les doy las gracias y les pido perdón por la charla musical con que les he echado a perder la mañana. Gracias. Gracias a todos!

TIENDA Y PULPERIA

Cecilia Chen Wong de Chan

NICOYA — Frente al Parque

Donde Ud. Podrá comprar sus estrenos y todos los artículos y comestibles de su casa.

Géneros finos y de toda clase.

APODERADO JUAN CHAN WONG

Fuerte impulso toma cada día el movimiento estudiantil en Cañas de Gte.

Estudiantes de Cañas residentes en Puntarenas, Liberia, Heredia, Alajuela y San José apoyan al Comité Estudiantil "Pro Colegio de Cañas."

La siguiente es una lista que se nos suministró de estudiantes que hacen estudios en colegios de San José, Heredia, Alajuela, Liberia, Puntarenas y Tilarán q' han hecho causa común con el Comité estudiantil en Cañas. La lista es la siguiente:

María Isabel Wong, Mayra Sabatini, Nelly Jara, Felicitas Mora, Flor de M^a López López, Betty Porrás, Aura Arana, Mabel Elizondo, Estrella Umaña, Sinay Herrera, Zulay Zamora, Gladys Dobles, Irma Obando, Ligia Ferrandino, Leyla Wong, Clary Herrera, Dorayme Miranda, Sirza López, Otilia Gutiérrez, Rosibel Solano, Berenice Sibaja, América Brenes, Carmen Loáiciga, Rita Murillo, Jeñny Briceño, Yolanda Ajún, Angela Tacsan, Irlanda Ajun, Vera María Vega Marín, Ligia Araya, Georgina Acevedo, Zeneida Barahona, Julieta Gómez, Aura Zamudio, Carmen Lee, Leda María Solano, Yolanda Dijeres, Margarita Wong, Odilie Wong, Bella Wong, Margarita Gutiérrez, Lidiette Espinoza, Tomasa Báez, Flory Mena, Jannet Mena, Vilma Muñoz, Jannet Cerdas, Lilibiana Barberena, Sonia López, Gloria Bolívar, Vera González, Vera Bolívar, Virginia Montero, Ana Lucía Montero, Vilvia Porrás, Yolanda González, Laura Marta Loáiciga, Sonia López, Alida Achío, Myriam Beatriz Acosta, Teresa Zamora, Otilia Calvo, María Jesús Galera, Ofelia Chaverri, Edith Bolívar, Felipa Carmona, Cecilia Saborío, Virginia Saborío, Carmen Alvarado, Herminia Mendoza, Marta Mendoza, Daisy Jerez, María Luisa Jerez, Cecilia Fait, Grace Umaña, María Isabel Umaña, Iris Umaña, Rafael Briceño, Mery Rojas, Ada Fait, Mery Rojas, Flory Rojas, Eulalia Bolívar, Jorge Arturo Ferrandino, Fernando Araya, Arnoldo Ferrandino, Alvaro Ferrandino, Artemia Orozco, Victorina Bolívar, Luz Marina Apuy, Ma-

ría Elena Zamora, Olman Barquero, Flory Mondragón, Mercedes Mendoza, Gloria González, José Angel Mora, Enrique Achío, Alberto Solís, William Espinoza, Luis Angel Apuy, Carlos Manuel Apuy, Alberto Apuy, José Joaquín Apuy hijo, Jesús Ferrandino, Jorge L. Wong, Bolívar González, Rafael Angel Acosta, Oliden Umaña hijo, Carlos Manuel Gómez, Roger Ajún, Juan Vargas, Alejandro Jerez, Odel Vargas, Danilo Vargas, Luis Angel Vargas, Ricardo Morales, Cecilio Casanovas, Renee Bolívar, Edgardo Zamora, Fernando Arana, Gerardo Gómez h., William Quirós, Guillermo Achío, Simech Achío, Jorge Matamoros, Marcial Matamoros, Maurilio Bermúdez, Higinio Obando, Alvaro Femenías, Manuel Angel Femenías, Alvaro González, Guillermo Monostel, Guillermo Achío, Jivel Obando, Francisco Chavarría, Oger Nobo, Gilberto Alfaro, Oscar Arce, Orlando Jerez, Emilio Gamboa, Carlos Alberto Mondragón, Olber López, Iván Marín Cerdas, Carlos Vega, Jorge Gutiérrez, Fernando Arana, Alvaro Granados, Rodolfo Solano, Caledonio Bolívar, Alban Vega, Jorge Luis Sancho, Víctor Manuel Vega Marín, Carlos Vega, Alonso Bolívar, Alfredo Saborío, Salvador Hernández, Oscar Enrique Briceño, Ronney Obando, Cloberto Martínez, Alberto Alvarado, Orlando Murillo, Juan Guillermo Montero, Miguel González, Carlos Montero, Melizandro Zamora, Clemente Wong y Adrián Wong.

Posteriormente se celebró una reunión de padres de familia, con el objeto de apoyar los muchachos en su anhelo de superación. Se asegura que el proyecto del nuevo colegio en Cañas goza de la mayor simpatía de los diputados de la provincia de Guanacaste y que en su debida oportunidad le darán su apoyo en el Congreso.

JOSE LUIS MONGE

Transportación de toda clase de carga a cualquier lugar del país.

SERVICIO CONSTANTE A SAN JOSE

y todos los pueblos del Valle del General

PRECIOS ESPECIALES PARA VIAJES EXPRESOS
SAN ISIDRO DE PEREZ ZELEDON



Don Sergio Saborío, Gerente de la Empresa maderera Peña y Saborío, quien siempre se ha servido favorecer en San Isidro de El General, a nuestra empresa con los anuncios de su importante empresa.



Don Enrique Navas, caballero de Pto. Cortés, quien nos mantiene una permanente difusión de los anuncios de su importante establecimiento comercial.



T.I.Q.
RADIO
CASINO

La única radioemisora nacional que garantiza a sus anunciados, sintonía perfecta en toda la Zona Atlántica

CONSULTE NUESTRAS TARIFAS

Apartado N° 417 — Puerto Limón, Costa Rica

**LE GUSTA ESTA REVISTA?
DESEARIA COLECCIONARLA?**

Nosotros le ofrecemos ya empastada

Las colecciones Anuales Pasadas y se las enviaremos por correo, previo pago de

VEINTICINCO COLONES (\$ 25.00)

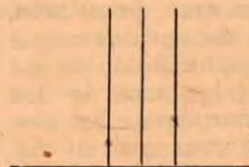
POR CADA LIBRO

COSTA RICA DE AYER Y HOY

Debe ser guardada. Su verdadero valor se lo darán los años

Puntarenas Apdo. 275 — San José, Ap. 2767

Rafael Armando Rodríguez



Don José Angel Sánchez, de Puerto Cortés, es un buen amigo de "Costa Rica de Ayer y Hoy", en la cual sostiene indefinidamente un anuncio de su acreditado Laboratorio Dental, quizá el de mayor clientela de ese lugar.



DE LA GUERRA
Viene de Pág. 23
bierno envía al de V. E. un Comisionado Especial autorizado plenamente para arreglar los plazos y el interés del dinero, para designar las rentas que deben hipotecarse y convenir en todo lo que con duzca a la defensa de nuestra raza amenazada.

El Gobierno de V. E. conoce muy bien la posición de estos países y, sabe lo que deba practicarse. En las actuales circunstancias el Gobierno de Costa Rica procurará estrechar las relaciones que

felizmente existen con las Repúblicas del Sur y muy particularmente con la del Perú y (Chile) y para que por medio de la comunidad de ideas se salven los intereses comunes.

Me anima la esperanza de que el Gobierno de V. E. acogerá bien esta manifestación y con tal motivo y con tal confianza tengo el honor de suscribirme de V. E. muy atentamente y servidor.

Octubre 23 de 1856

J. B. Calvo
Ministro de RR. EE.

Consolidemos nuestra democracia dándole más poder a las Municipalidades; que éstas puedan desenvolverse libremente dentro de la esfera y radio de la Autonomía que les otorga la Constitución política actual.

MIGUEL GATICA

Tienda LA PARRITEÑA

Felicita al señor Rafael Armando Rodríguez, con motivo del aniversario décimo de su revista, deseándole larga vida y prosperidad a su empresa de cultura.

Parrita, Julio de 1956.

TIENDA Y PULPERIA

Cecilia Chen Wong de Chan

NICOYA GUANACASTE - Frente al Parque

Apoderado: Juan Chan Wong

Para todas sus compras de víveres y para sus estrenos le ofrecemos una gran cantidad de géneros finos de seda y algodón que nos acaba de llegar.

EL MAYOR CAPITAN DE LA TIERRA

El mayor capitán de la tierra: por lo que pensó, por lo que sintió y pudo realizar como hombre; por el coraje de su alma y el vigor de su espada; por la amplitud continental de su alma. Genio guerrero como el de Napoleón y, en panoramas más grandes, más desolados, más ásperos. Corazón mayor que el del corso, en la aspiración, en el ejercicio del mando, en el redondeo de la amistad, en la ternura del amor. Bolívar era todo alma, aposto-

lado; el otro ambición y odio; ambos conocían el orgullo de la grandeza, que es un derecho de los genios, pero hacían diverso uso de las garantías que otorga a los guerreros; Napoleón tenía una soberbia sin freno; Bolívar, sometía la testa de su orgullo al interés universal de los hombres.

La sangre que vertió Bonaparte sirvió para someter pueblos; la que derramó Simón Bolívar, para libertar naciones.

Mono Prevenido...

"Daba gusto ver a Paquito reír a mandíbula batiente! Su maestra, roja como un clavel, sus compañeros de grado en descomunal gritería celebraban el ingenioso tacto previsor de aquel monito tití, que observaba las manifestaciones bulliciosas de aquella alegre chiquillería que rodeaba su jaula, residencia oficial que le había obsequiado el Soberano Gobierno en el ya famoso Parque Bolívar.

El monito y sus compañeros de pensión, todos tan monos como él regalaban, para delicia de los espectadores, muy variadas y difíciles proezas de equilibrio, saltos mortales, saltos de trapicio, argollas etc. y en fin todas esas acrobacias, que tanto admiramos los humanos y que con denuedo aplaudimos cuando vemos a un hombre actuar, en el circo, a la altura de un perfecto mono.

Los chiquillos premiaron a los simios atletas, con sendos puñados de maní, y notaron con sorpresa que mientras todos comían con fruición natural las ricas semi-

llas, uno de ellos, el tití tomaba grano por grano y se lo colocaba en el punto de unión de la cola con el resto de la espalda de su cuerpo; luego hacía una mueca de aprobación: JUSTO Y CORRECTO! se decía. Y en seguida devoraba los rojizos granos de maní.

Los niños, con la natural sorpresa de tan singular comportamiento "en la mesa", Preguntaron a su linda maestra el por qué de aquél procedimiento. Ella, un poco turbada le preguntó al guarda, que a la sazón se encontraba vigilando y este, ni lerdito ni cortito, disparó a boca de jarro la contestación: —Pues verá Ud., niña, es que a este niño le dieron una vez un aguacate así de grande, de los de San Mateo, y el Animalito se lo tragó con todo y semilla; y vio el trabajo que tuvo el pobrecito pá que le pasara el día siguiente aquella sobe-rana pega. Así es que ahora y pá que eso no le vuelva a suceder toma la medida antes, pá ver si le pasará.

E. ARAYA R.

Cantina LA BOQUITA

La cantina del buen tomador que sirve las mejores bocas del Puerto.

TOBIAS GAMBOA

Pruebe las exquisitas chuchecas que prepara esta cantina.

PUNTARENAS - 50 vs. al Oeste del Banco de C. R.



Don Jorge A. Guevara, notable médico y cirujano dentista de la ciudad de Puntarenas, apreciable colaborador de esta revista. Para él nuestro saludo muy atento.

LA TERTULIA

UN NEGOCIO DE REFRESQUERIA, CAFE Y RESTAURANT

Montado en la ciudad de LIBERIA, para que pase Ud. sus ratos agradables con sus amigos, y coma los platos de su gusto, del rico menú de la casa.

Pedro Muñoz Rovira

Realice su temporada veraniega en
PUNTARENAS

Hospédese confortablemente en el

Gran Hotel IMPERIAL

Ahora ampliado con una nueva sección de cuartos todos con sus servicios sanitarios, suficiente cantidad de agua.

Para sus reservaciones, el Teléfono 46 o a sus nuevos propietarios

VICTOR SCORZA, SRA. E HIJO

Humberto Scorza F. Administrador

Zaparería Torres

AGUSTIN TORRES G. ADOLFO TORRES G.

Se complace en poner a las gratas órdenes de su clientela, preciosas novedades en los más lindos estilos de calzado.

PUNTARENAS — Contiguo al Sur de Tabash

CALZADO PARA DAMAS

CALZADO PARA CABALLEROS

¡Vea en nuestras vitrinas nuestro surtido; con seguridad de que habrá de encontrar el estilo que le gusta y a un precio moderado.

EGIPTO ES EL PAIS MAS VIEJO DE LA ANTIGUEDAD, Y SU NACIMIENTO SE PIERDE EN LA NOCHE DE LOS TIEMPOS

Egipto es uno de los países más antiguos de la tierra, y su nacimiento se pierde en la noche de los tiempos. Se calcula por los historiadores que puede datar de 4000 años antes de la era cristiana. Se asegura que en su desarrollo, ha tenido diversas épocas en que ha logrado niveles de gran cultura y progreso. Cayendo que levantando, su exis-

tencia ha sido regida por la influencia de un gran río: El Nilo.

El viejo y legendario Nilo ha venido por miles de años marcando la pauta de su desarrollo progresista, habiendo sido en sus primeros siglos de existencia un doble reinado, el del bajo y alto valle del Nilo. Se atribuye al rey Menes la unión de ellos, pues

governó simultáneamente en los dos, y los egipcios dan a este rey el mérito de haber sido el fundador de este imperio en la antigüedad, en el medio oriente.

Más que un país guerrero, el Egipto ha sido casi siempre una nación pacífica. Sus faraones, investidos con un poder absoluto y deificados en vida y en la muerte, tenían sobre sí un estado teocrático que más o menos gobernaban con reconocida prudencia. En arte cultivaron con especial empeño la escultura que hoy llamamos clásica, la talla en relieve, la pintura y emprendieron la dura tarea de la construcción de sus inmensas pirámides, que hoy son motivo de admiración para los turistas.

Actualmente ejerce su gobierno el coronel Nasser, quien llamándose adalid de un nacionalismo "au trance", casi chauvinista, pretende la

niquirar el problema, la India propiedad legítima de la gran obra del Canal de Suez, construida con dinero extranjero, y cuyo contrato de arrendamiento por Inglaterra llega hasta 1969. Los países signatarios del Convenio de 1889 sostienen que la obra del Canal se llevó a cabo para el uso internacional y que su navegación debe ser libre y con tarifas razonables. El Presidente Nasser quiere, sobre todos los lugares de su extensión territorial, el debido control. De esta suerte, y con puntos tan contrapuestos, el mundo está a punto de asistir a una nueva guerra que aparentemente aislada a un gran sector del globo, podría convertirse en mundial y con consecuencias difíciles de predecir.

Alrededor de la intrínquila agipcio anglo francesa, y con sentido menos obstruccionista, con el fin saludable de fi-



Una vista interesante del Canal de Suez, epicentro de la atención del mundo.

A su llegada a CAÑAS

en la propia Estación de camiones, está a las gratas órdenes del turismo, la

La SODA - TACSAN

Si desea un magnífico servicio de

REFRESCOS - CERVEZA

de todas las marcas y licores del país y extranjeros.

ASERRADERO

PEÑA Y SABORIO

Siempre al servicio de la industria de la madera y la construcción en el Valle de El General.

Atención inmediata de todos los encargos con las mejores maderas de la región.

PRECIOS MODERADOS

SAN ISIDRO DE EL GENERAL



EL CANAL DE SUEZ: UN FOCO DE PERTURBACION MUNDIAL

— El Presidente Coronel Nasser, Gobierna sobre un polvorín de dificultades. —

Centro vital de una amplia zona de actualidad económica del cercano Oriente, que pone en comunicación el mar Mediterráneo con el mar Rojo. Es una vía de 168 Km. de largo entre Port Said y Suez, ciudades que se encuentran en sus dos extremos. Tiene 50 metros de ancho y

unos 13 de profundidad media. Aparte de su valor estratégico, este Canal tiene gran importancia para las comunicaciones marítimas entre los puertos europeos y los asiáticos, porque evita una larga navegación alrededor del continente africano. Se construyó entre 1859 y 1869

a iniciativa del diplomático francés Fernando de Lesseps, inaugurándose el 16 de noviembre de 1869. Para construirlo se formó una gran compañía a la que se le llamó "Compañía Universal del Canal de Suez", con sede en El Cairo (Egipto), y de la cual el gobierno británico adquirió la mayor parte de las acciones. El Canal se explota a base de una condición que se estipuló en la concesión otorgada por Egipto, la de que a un plazo de 99 años, este pasaría a manos egipcias, con concesión que termina en 1968.

En 1888 se firmó un convenio en Constantinopla (Turquía) entre Gran Bretaña, Francia, Italia, Australia, Hungría, Rusia, España, Turquía y Holanda, por el cual se establecía su libre navegación tanto en tiempo de guerra como de paz. Posteriormente Inglaterra celebró con Egipto un tratado (Agosto 26 de 1936) que le permite mantener tropas en la zona del canal para garantizar su defensa. Su población alcanza la suma de 49.686 h. En los úl-

timos tiempos, desde 1951 aproximadamente, Egipto pretende asumir la soberanía de toda la zona del Canal, lo que ha venido originando sangrientos choques, tanto en dicha zona como en el propio El Cairo, llegando a su punto más crítico esta tensión, cuando el Presidente egipcio Nasser anunció al mundo que había procedido a nacionalizar el Canal y que se apoderaba de su control administrativo. (julio 26-1956). Ante esta declaración, que Inglaterra, Francia y los Estados Unidos consideraron arbitraria, expresaron su inmediata oposición y convocaron a una conferencia de sus líderes militares, elevando su protesta hasta el gobierno de Egipto y anunciando al mundo que una decisión de esa naturaleza "podría encender la chispa de una guerra".

Nasser contesta que está dispuesto a derramar "hasta la última gota de sangre" por defender su derecho sobre el Canal.

JULIO MARZUS



Una calle en el centro de la ciudad de Suez

niquitar el asunto, Menón de la India ha expuesto la tesis de que LOS EGIPCOS SI PUEDEN ADMINISTRAR EL CANAL OFICIALMENTE, SI BIEN SUJETANDOSE A LAS CONDICIONES DE UN NUEVO TRATADO INTERNACIONAL Y LA OBSERVACION DE UN COMITE ASESOR.

Sin embargo, la tesis del Ministro indostano, señor Krishna Menon, no ha gozado de la simpatía general de las 18 naciones que se reunieron para discutir planes acerca del conflicto. La opi-

nión occidental es la de que el Coronel Nasser ha dejado de ser garantía para un nuevo convenio sobre la administración internacional del Canal.

En los momentos en que se escriben estas líneas para COSTA RICA DE AYER Y HOY, no se conoce resolución alguna del problema, y el centro de la disputa lo continúa siendo el Canal de Suez, cuyas vistas sobre esos lugares estamos publicando adjunto, en un esfuerzo noticioso y ponderado para una mayor información del caso a nuestros lectores.



Pintoresca vista del paso de los barcos y vapores por el Canal de Suez.

Empresa de Transportes Marítimos

EL GOLFO DE NICOYA

“E D E T E”

Servicio de correo con carga y pasajeros a todos los puertos del Golfo

Transporte de carga en general y transporte de ganado

Servicio diario a PUERTO JESUS

Servicio a Puerto Cortés dos veces por semana con escala en Quepos

Bodega especial para nuestros clientes

PUNTARENAS — COSTA RICA

LA HEREDIANA

Soc. de R. Ltda.

J. ANGEL RETANA F. & CIA.

Ofrece al deportismo de Puntarenas y Guanacaste el más extenso surtido de artículos del ramo, a precios sin competencia.

PUNTARENAS — Apartado 269



Ecós de la Exposición Ganadera en Liberia.

- Nº 1—Momento en que el Sr. Ministro de Agricultura don Bruce Masís, hacía la clausura.
- Nº 2—Desfile de la Reina de la Exposición, Srita. Soledad Elizondo, de Sta. Cruz, por las blancas calles de la ciudad de Liberia.
- Nº 3—Campeón en toro de 2 años, de la raza Brahma.
- Nº 4—La Srita. Grace Baldioceda Reina de las Fiestas, se pasea arrogante y bella frente al hotel Rivas en Liberia.
- Nº 5—Magnífico ganado de Santa Gertrudis de Abangares, expuesto en la Exposición, que fué la admiración general.

DON JUAN REGALADO

El 19 del año en curso, murió en San José en el Hospital San Juan de Dios, y después de una dolorosa enfermedad, el exilado venesolano don Juan Regalado, llamado cariñosamente por sus amigos y compañeros de exilio "El Negro Regalado".

Deja este apreciable ciudadano en su patria, una esposa abnegada y pequeños hijos, que hoy lloran en su or-

fandad su triste pesar.

COSTA RICA DE AYER Y HOY al consignar tan infausta nueva, formula sus votos de pesar muy sinceros por la sentida muerte del señor Regalado y envía a la apreciable familia, residente en Caracas, sus sentimientos de simpatía, que hace extensivo a la estimable colonia venesolana residente en Costa Rica.

EL TREBOL

SAN ISIDRO DE EL GENERAL

Le ofrece a su clientela, un extenso surtido en artículos de tienda y abarrotes, a precios de situación.

MANUEL VINDAS ABARCA

FOTO QUEPOS

PUERTO QUEPOS

AGENCIA DE LANCHAS

Fotos a colores y con cuadro — Rizado permanente en frío y caliente, atendido personalmente por sus propietarios

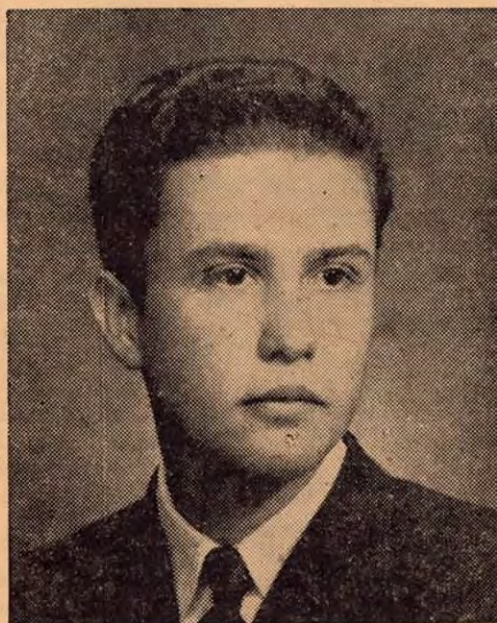
NARCISO HIDALGO Y ANA MARIA GAMBOA

LA VICTORIA

TIENDA — PULPERIA — CANTINA

El más surtido negocio de Nicoya y el predilecto de los nicoyanos por su buena atención y sus bajos precios.

ADAN YONG



Ingeniero don Rafael París Stefens, diputado por Puntarenas, que para orgullo del puerto fue designado Vice-Presidente de la Asamblea Legislativa. Es el primer puntarenense que obtiene este señalado honor.



Don José García Suárez, apreciable caballero español radicado en este puerto, cuyo aporte económico por medio del anuncio, mucho ha estimulado nuestro esfuerzo en bien de la cultura. Don José es además, un buen amigo de Costa Rica, a la cual quiere como a su propia patria. Lo saludamos muy afectuosamente.

La Municipalidad que en realidad está al servicio de una comunidad

Trabajando duro en un ambiente difícil y luchando contra la incompreensión de muchas gentes, la obra se va imponiendo para el mayor beneficio de todo el cantón.

En nuestro afán de divulgación histórica, es corriente de que nos acerquemos a las diferentes oficinas que atienden en cada lugar los intereses municipales y tratemos de obtener información adecuada de las obras que se realizan en cada localidad del país.

Debido a la circunstancia de que ningún municipio, hasta el momento, cuenta con un centro de exposición e información para el público, llamado comunmente "RELACIONES PUBLICAS", porque todavía hay personas de gran retraso mental que suponen que es innecesaria inversión, gastar fondos en boletines para informar al pueblo de como se invierten los dineros comunales, nuestros puntos de enlace son casi siempre las jefaturas políticas o las Secretarías Municipales.

Ahí obtenemos la información que luego llevamos a las comunidades, sirviendo el interés cívico que informan nuestros afanes publicitarios.

Nosotros somos del parecer de que los municipios deben tener su oficina de Relaciones Públicas, para que desde ella se mantenga un medio de información entre el organismo municipal y el público local. Así se evita por la Municipalidad, esa enorme cantidad de rumores que se riegan, con propósito mezquino, cada vez que se ejecuta una obra de progreso, en la cual los "intereses creados" de que hablaba Benavente, tratan de estorbar cuando ella perjudica sus irritos derechos.

Fieles pues, a esa premisa, nos acercamos un día de tantos a una de las oficinas de la corporación municipal del cantón de Abangares y solicitamos ver las actas y cuanto documento nos pudiera servir para recoger un poco de información para publicar en esta revista.

Atendido muy gentilmente fue nuestro Redactor. En las dependencias de la Municipalidad se puso a nuestra disposición cuanto solicitamos y así tenemos el gusto de llevar hoy a nuestros apreciables lectores, una información veráz de la labor que se lleva a cabo en el próspero cantón de Abangares.

PLAN DE REFORESTACION

Por iniciativa de uno de los señores concejales, la Municipalidad está llevando a cabo un intenso plan de reforestación cantonal. Se han sem-

Cuerpo Municipal del Cantón de Abangares

PRESIDENTE: Alfredo Chan Murillo

VICE-PRESIDENTE: Rafael Noé Fuentes Mora

REGIDOR: Antonio Segnini Lupi

REGIDOR SUPLENTE: José M^a Gamboa Garcia

SINDICO: Heriberto Bogantes Mata

EJECUTIVO MUNICIPAL: Gmo. Espinoza Villeda



Jefe Político de Abangares y Ejecutivo Municipal, don Guillermo Espinoza Villeda, máximo colaborador en la obra municipal.

brado cinco mil trescientos Cedros, cincuenta Malinches, y más de cien palitos de naranjo están listos para su debido trasplante. En estos momentos en que el país se va despoblando de su riqueza forestal, sin que se sepa de que los empresarios madereros cumplan el anhelo ciudadano de que por cada árbol talado se siembren dos, la resolución de esta municipalidad es digna de loa y ejemplo para todas las demás de la república.

LABOR INTENSIVA DE ORNAMENTACION CANTONAL.

Ha sido pretención de los señores municipales abangareños no olvidarse de promover en los distritos del cantón,

obras de perentoria necesidad y valor inaplazable, y así sus ojos se volvieron hacia el de Colorado. Colorado, por su cercanía al mar está llamado a desenvolverse aceleradamente hacia el progreso; sólo falta que se le ayude a caminar y eso están haciendo los señores municipales. Se estudiaron sus necesidades y se llegó al convencimiento de que había que proceder inmediatamente a su urbanización para que mañana sea una bonita población. ¿Qué es lo que procedía de primero?, pues arreglarle su cuadrante y en eso se está. Pero la obra municipal no se contenta con sólo eso y en estos momentos se estudia la posibilidad de dotarle de luz eléctrica y de cañería. También se adquirió una manzana

de terreno para el deporte y se aceptó la donación del importante vecino don Francisco Gutiérrez Calvo, que con gran espíritu cívico obsequió un lote de terreno para la urbanización. Además, se envió un tractor para que se reparara la trocha carretera entre Limonal y Colorado.

FILARMONIA PARA LAS JUNTAS.

Revisando las actas municipales nos encontramos con una partida que la Corporación destina para instrumental de una filarmónica. Casi todos los cantones del país la tienen y la ciudad de Las Juntas carece de un importante núcleo de jóvenes que alegren la ciudad, que hagan un poco de arte y se cultive la buena música. La partida es por ₡ 5.000,00. El gasto tiene que contar con la mayor simpatía del pueblo.

UNA MANZANA DE TERRENO PARA VIVIENDAS.

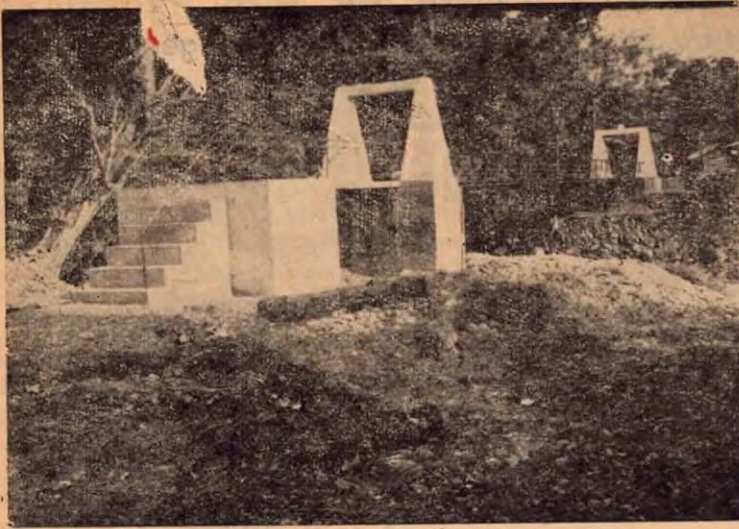
Existe un Acuerdo, dictado por la presente Municipalidad para otorgar una manzana de terreno al INVU; todos recordarán que esta institución tiene a su cargo solucionar el problema de la escasez de viviendas en la república. La Municipalidad pretende que el INVU construya esa manzana.

PROBLEMA ELECTRICO.

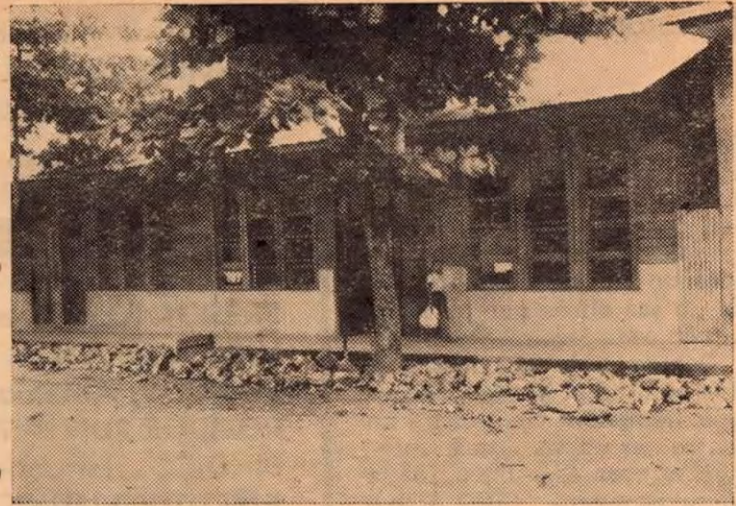
A iniciativa de uno de los Regidores se ha promovido un fuerte movimiento que tiende a interesar a los cantones vecinos de Cañas, Tilarán y Bagaces a resolver en conjunto el problema eléctrico. Estos pueblos urgen un servicio de alumbrado y de fluido eléctrico suficiente y eficiente. Al efecto se han hecho representaciones al Instituto Nacional de Electricidad y el asunto va caminando.

HIDRANTES PARA APAGAR INCENDIOS.

Se están llevando a cabo gestiones con el fin de dotar a la ciudad de una mejor protección en lo que respecta a incendios. Se han colocado cinco hidrantes y se trata de conseguir con el Instituto de Seguros unos cientos de metros de mangueras.



Puente de Agua Caliente. Obra de la actual Municipalidad. Deriva su nombre por encontrarse en una zona termal, muy visitada por las gentes y dista de Las Juntas unos doscientos metros.



El público dice que este edificio para Palacio Municipal es la obra fundamental de la actual corporación. En él se instalará la Jefatura Política y demás departamentos de la Municipalidad.

CAÑERIA EN POZO AZUL Y EN ARIZONA.

Vecinos importantes de estos distritos han gestionado ante el MOP y ante la Corporación su red de cañería y en progresista cooperación, ambas entidades han rematado satisfactoriamente el problema, además se le construyó su escuelita a este último lugar.

EL ARBOL DE GUANACASTE RELIQUIA NACIONAL

A iniciativa del Presidente Municipal don Alfredo Chan Murillo, se firmó acuerdo para que el Arbol de Guanacaste tenga valor de reliquia nacional. Se pide en el acuerdo que se le respete, que no se le corte, por el valor simbólico que tiene para todos los ticos.

LÍNEA DE TRANSPORTES A CAÑAS.

Casi todas las poblaciones con quienes conectó la Interamericana desconocen el serio problema del aislamiento, pero Las Juntas de Abangares lo continúa teniendo a pesar de todo. Hoy día para trasladarse a Cañas es tan difícil, que un viaje a Marte estaría más en lo posible, ya que a las solicitudes de una línea de transporte de pasajeros y carga, se ha hecho difícil conseguirlo con la Dirección de Tránsito. La Municipalidad está interesada y espera tener éxito.

AYUDA A LA ESCUELA LOCAL.

Esta Municipalidad, de gran espíritu cívico, no ha dejado de la mano dar su apoyo económico a la escuela de la localidad. Sus aportaciones económicas pasan de los doce mil colones.

REPARACION DEL PUENTE DEL CEMENTERIO.

El pésimo estado del puente que conduce al cementerio del lugar obligó a la Corporación a proceder a su reparación. Se hizo el cálculo y se procedió al trabajo. Hoy día Las Juntas no tienen problema ahí. Adjunto publicamos su fotografía.

PALACIO MUNICIPAL.

Varios comentarios entre el público llevaron a la Municipalidad en acometer la obra de construcción de un moderno Palacio Municipal. Al principio se pensó sólo en reparar el viejo, pero en el camino se vio que era imposible dado su pésimo estado y hubo que conseguir suficientes fondos y hacerlo nuevo. Esta es la obra fundamental

de esta municipalidad. Esta obra ha venido a realzar mucho el ornato público y en ella los munícipes se han puesto una flor en la solapa. El pueblo está sumamente agrado con sus regidores y con su Ejecutivo Municipal, don Guillermo Espinoza Villeda, quien también sirve con acierto sus delicadas funciones de Jefe Político.

En la parte de arriba publicamos los nombres de los señores Regidores. Su obra no está completa. Tienen muchas iniciativas y si no han contado con toda la simpatía del pueblo, en realidad son dignos de alabar, porque pese al ambiente hostil en que se han movido, su obra se manifiesta y pasará a la historia. Esta Municipalidad y su Ejecutivo Municipal merecen la gratitud pública.

Bazar LLOBET

Se complace en anunciar a su apreciable clientela y al público en general, que ha sido nombrado

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA COSTA RICA

DEL FAMOSO SOMBRERO ITALIANO

TRE PIUME

(TRES PLUMAS)

Catalogado entre las mejores marcas de sombreros del mundo

ALAJUELA — COSTA RICA

CHANGUINA, la Ciudad Indígena Perdida

“La voz de la muchacha va perdiendo poco a poco su vigor, cuando de un lado de la plaza se escucha un ruido, e inmediatamente se abren paso un grupo numeroso de fornidos mozos que se dirigen hacia el centro de la pista. Son guerreros, los guerreros de Tonatiuh, los flecheros de la tribu; visten pieles de tigre y entran llevando en su diestra el arco en actitud desafiante, en tanto que en sus espaldas se vé que llevan uncido el carcaj de finos venablos.

Es un cuento policíaco, basado en una extraña leyenda indígena costarricense, escrito por Rafael Armando Rodríguez Gutiérrez y dedicado con sumo gusto al caballero don Carlos Jinesta Guevara—

ES CONTINUACION DEL CAPITULO IX Y COMIENZO DEL DECIMO.

En realidad el Coleccionista casi no podía dormir. Jamás tuvo la mente tan ocupada como esa noche. Aquel cementerio indígena estaba a punto de proporcionarle uno de los momentos más felices de su vida, si lograba encontrar la famosa figurita de oro del zukia de la era pos-hispánica como la usaba llamar él.

Era imposible que no se encontrara en alguna de esas tumbas. Muchos años anduvo tras de la huella y un sentimiento de congoja como de algo indescifrable parecía augurarle una nueva desilusión. Otras veces se preguntaba así mismo por el tamaño de la reliquia simbólica. Aquella pieza arqueológica no debía tener una diminuta dimensión que la hiciese perder su valor orográfico. En fin, lo principal era encontrarla, después de todo era una figura de arte indígena, cuyo más elevado valor se lo da-

ba el hecho de ser el testimonio de una cultura aborígen en boga para la llegada de los españoles. En fin, todos esos pensamientos no le dejaban conciliar el sueño y avansada la noche encendió el foco eléctrico para ver la hora. Su reloj marcaba la una de la madrugada. Se dió vuelta en la cama y trató de dormirse. Fuera del toldo hacían su fiesta fonética los zancudos, cuando por casualidad el profesor dejaba un brazo o un pié fuera de la cobija.

Morfeo no se hizo esperar mucho y pronto don Nazario empezó a soñar. En efecto, vió como una sombra cobriza, que se acercaba a su cama, le decía levántate y sígueme, y él se levantó y le siguió por entre el dedalo de sombras y neblina hasta salir del poblado. Subieron una cuesta y al llegar a la cima vió que del otro lado había un valle-

extenso y que al final una larga serie de palenques y ranchos cerraban el panorama. Extendió la mirada por todas partes. Un cielo azul y el sol alumbrando el paisaje primaveral en toda su potencia. Continuaron caminando y pronto estuvieron en el poblado. Notó que era un día de fiesta o que algún acontecimiento muy importante estaba por celebrarse. Se amparó con la sombra, debajo de un magestuoso roble y esperó. La indiada celebraba con mucha unción un rito religioso al son de una multitud de pitos de barro y caracoles tocados hábilmente por los indígenas. La gente vestía sus mejores galas y eran sus vestidos pintorescos y adornados con vistosos plumajes multicolores.

Miró hacia el este y ahí estaba la razón del acontecimiento, o por lo menos parte del evento por efectuarse ese día. Sobre una hermosa piedra descansaba una bella india joven semi desnuda, con un penacho de plumas y luciendo sus amuletos sagrados. Su guía, la sombra cobriza, le dijo que era Xamiri, la hija del cacique Vereh, señor de todo el valle comarcano al río Puam, bailarina de la tribu brunka y danzarina sagrada de los ceremoniales a Tonatiuh el dios Sol y de las festividades al dios Tláloc, el dios que hace brotar el maíz. Y como si la sombra aborígen adivinara sus pensamientos entre los que deseaba saber el lugar donde se encontraban, esta le dijo que aquel pueblo era Zengo, de la nación changuene, aldea vecina de Changuina la cabecera de todo el señorío brunka. De pronto se suscitó una mul-



Máscara que usaban los aborígenes costarricenses de la zona sur del país, en sus ritos al dios Tláloc, en agradecimiento o por mejores cosechas.

titud de voces que le obligó a mirar hacia el norte, y era que en ese momento un grupo de indios traían en una hangarilla, y fuertemente amarrados con bejuco y cordón de burio a tres prisioneros. Llegados al centro de la plazuela y sobre un túmulo de piedras descargaron su valioso contenido. A una orden del sacerdote se les sueltan las amarras, pero se les liga fuertemente a los tres postes que ya esperaban por ellos. Se acerca el sacerdote hacia los tres, con un canuto largo en la boca, por el cual hecha grandes bocanadas de humo hacia los distintos puntos cardinales con sumo fervor religioso. Los mira con desprecio antes de envolverlos en humo y poco a poco se acerca reverente hacia la joven princesa, a la cual

Rafael Chan Aman

CAÑAS, Guanacaste

Licores Extranjeros y del País

Extenso surtido en abarrotes y artículos de primera necesidad

RADIOS PHILIPS

OIGALOS Y ADMIRELOS

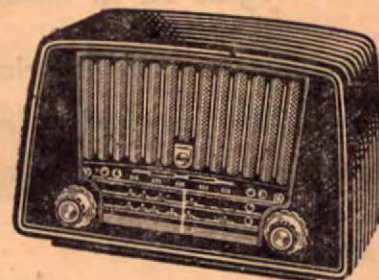
Donde **SILON & Cía.**

LAS JUNTAS ABANGARES

RECUERDE QUE LOS PRECIOS DE ESTOS RADIOS EN PROVINCIAS SON IGUALES A LOS DE SAN JOSE

Surtido completo de repuestos

Servicio de expertos técnicos





Aguillita de oro, cultura chorotega

rinde pleitesia y luego le hecha bocanadas de humo azul y espeso.

Para el zukia su aparatoso fumar, con lo que simultáneamente callan también las trompetas de los caracoles. La sordina de los pitos se torna leve hasta dejar de oírse. Dos hombres sobre un tabanco tocan suavemente sus atabales y tambores. El zukia, que ya ha retornado a su sitio ante lo que se supone es un altar a la divinidad, toma un breva en las manos y luego lo derrama al suelo, dando enormes saltos que concluyeron, cuando las voces de la indiada parecían emitir al unísono una dolorosa exclamación, como si se temiera un infausto acontecimiento sorpresivo.

Los prisioneros se hierguen al taneros esperando su sentencia de muerte, mirando hacia el cielo en una jactancia de valor extremo.

Suena semí oculta una voz que jumbrosa y dulce al oído, es un canto que sube de tono cuando hacen su aparición sobre un taban-

co varios músicos, tocando con estridencia sus pitos y caracoles, y los atabales son algarabía de ruidos multiformes q' parece que quieren espantar así los espíritus malignos. Siete braceros sobre vasijas de barro envuelven en una humareda insoportable aquello. Una manta de colores los apaga, y toda la tribu queda pendiente del rumbo que sigue aquella neblina de humo que se va diluyendo con la poca brisa que sopla en ese instante. El zukia toma nuevamente la pipa larga en sus labios y vuelve a echar bocanadas de humo al viento. Una gran cantidad de danzantes hacen su aparición en la zona libre y torna a oírse la algarabía de pitos, caracoles, atabales y tambores. Una voz dulce y tierna como un ruego de amor vuelve a escucharse dentro de la fanfarria, con lo que los bailarines salen de la pista y las miradas se vuelven a la bella princesa india que lentamente se está levantando del tálamo de piedra para bajar de ahí haciendo contorciones que dan iniciación a la danza sagrada. En el ímpetu de algunos pasos, deja al descubierto sus bellas formas femeninas. Su piel parece de bronce y canela fina, mientras que en sus ojos negros y brillantes hay cambios simultáneos: fulgores de alegría intensa o de tristeza infinita, según el bailable de aquel rito.

Vuelven los caracoles y Xamiri termina su canción y danza sagrada retornando al pedestal de piedra. El profesor pregunta a la sombra, y esta le contesta que en ese momento se está resolviendo la suerte del príncipe Behare y sus dos principales Caya

TIENDA A. B. C.
LUIS QUIROS S.
Escogido surtido de tejidos en general
**ROPA HECHA; CALCETINES PARA ESCOLARES;
PARA COLEGIALES Y PARA HOMBRE**
Surtido permanente de almohadas y mosquiteros
PRECIOS REBAJADOS EN TODO
PUNTARENAS — Calle del Comercio

y Yaboro, talamanqueños del cacicado de Xaexae en Baxú. Los prisioneros fueron tomados infraganti cuando en la noche anterior pretendían raptar a Xamiri la bailarina sagrada del cacicado changuina.

Hasta el momento el Gran Espíritu no ha dicho nada —comenta la sombra al oído del Profesor— y si pasa media hora más y sigue sin respuesta, los prisioneros tendrán que ser puestos en libertad. Pero si una brisa recoge el humo de los braseros y lo tira al sur, estos morirán en el túmulo de los sacrificios en ofrenda a Tonatiuh, dios del Sol, que hoy está en su día de más gloria alumbrando con sus enormes lenguas de serpientes a Zengo, el pueblo sagrado del valle del río Puam, y sitio de peregrinación religiosa.

De pronto la espectación sube de punto, cuando al ruido ensordecedor de los tambores y atabales, hacen acto de presencia en medio de la pista un grupo numeroso de fornidos mozos. Son los guerreros; los flecheros de la tirbu. Visten la clásica piel de tigre y llevan en sus manos el arco en actitud desafiante, en tanto que en sus espaldas se ve unido el carcaj de finos venablos. Son los principales, la guardia real de Tonatiuh el dios Sol, encargados de disparar sobre los cuerpos de los prisioneros atados

a los postes, si esa fuera la muerte decretada por el sumo sacerdote como holocausto a la divinidad. En medio de ellos y como altos dignatarios que son, pues son los hijos del cacique Vereh, marchan los dos príncipes con arrogancia belicosa, aunque la adolescencia apenas si se ha iniciado en ellos. En sus pechos, cruzados por la piel de tigre, lucen sus collares de dientes de cocodrilo y demás amuletos. Al parar, frente a su padre, lanzan su grito de guerra que termina con un oh, oh, oh, gutural.

Debajo de un emparrado que se ha formado en un antiguo rancho abandonado, se ha colocado un sitio especial para la bebida de la chicha. Los primeros en pasar a tomarla son los guerreros que acaban de llegar. Luego varias indias cargadas con vasijas de barro y varios huacales vienen hasta el palco real y dan de tomar al Cacique Vereh y su comitiva. El Zukia también toma su huacalón y enseguida retorna al sitio sagrado. Hay como un compás de espera, el cual el pueblo lo aprovecha para hacer también varias tomas por persona y regresar, cada cual a su anterior sitio, pues el evento religioso debe continuar toda la tarde.

Sin embargo, hay un acto no programado en la lista u orden del día, que interrumpe intem-

Laboratorio DENTAL

JOSE ANGEL SANCHEZ

PUERTO CORTES

Dentaduras — Puentes — Calzas — Coronas
Todo dentro de las nuevas y más modernas reglas de la mecánica dental.

Trabajos sólo con materiales de la mejor calidad, 19 años al servicio de mi clientela en toda la Zona Bananera del Pacífico.

GARANTIA -

- EFICIENCIA -

- PUNTUALIDAD

Felipe J. Alvarado y Co.

Sucs. S. A.

AGENTES DE ADUANA

L I M O N

SAN JOSE
Teléfono 2823

PUNTARENAS
Teléfono N° 10

pesteivamente el consumo general de la chicha. Han llegado al pueblo varios indios cargando en una angarilla el cuerpo de una Danta muerta. El público protesta y gesticula, pidiendo la muerte para los prisioneros, en la creencia de que estos la mataron. El sacerdote pide que se le lleve el animal y les indica el túmulo sagrado para descargar la! Cuando toda la indiada se da cuenta del sacrilegio, la protesta y los gritos se hacen general. (El Tapir o mejor dicho, la danta, fue siempre considerado como animal sagrado de casi todos los aborígenes costarricenses, y de los Brunkas como de los Güetares, mucho más. El alma indígena costarricense, grandemente supersticiosa, que no alcanza la cultura de otros pueblos mesoamericanos, cree encontrar en este animal una resolución mágica en el problema de la vida y de la muerte. El Tapir era una especie de continuación de la vida del indio, el cual podía hasta transformarse en hombre cuando lo quisiera. Esta misma concepción tenían del tigre, al cual también le asignaban esta cualidad y singular poder. El tigre y la danta, por inspirarles temor, aun que no les abrian la puerta de la consagración para asignarle un puesto entre sus dioses, se les tenía como seres sagrados. Cuando se haga un estudio serio de

nuestros aborígenes, quizá se explique entonces una serie de fenómenos y problemas de la capacidad intelectual de ellos con respecto a sus ritos religiosos y su cultura. Mientras, la noche del pasado apagará cualquiera explicación.

Y hecha esta explicación, que pedimos se nos disimule al leer esta narración, en beneficio de una mayor claridad del cuento, volvemos al relato).

Pero en este instante la trompeta de un caracol real, da la nota de silencio y el Cacique Verreh alza la mano exigiéndolo. Todos callan y la voz del cacique se escucha clara y fuerte dirigiéndose a su pueblo. El Profesor, que entiende la lengua bribri, nota que es en este dialecto que habla el soberano y pone atención a la arenga: "En este pueblo y gentes que hoy hay, adornada y con júbilo a su poderoso Dios Tonatiuh, para que sea su voluntad decir que debemos hacer con los enemigos y conduzca su sabiduría a la mente de su Sacerdote y curero Baretzo... Oh... Oh... Oh... que humildemente arrodillado está en la espera.

Oh, oh, oh! Hemos resuelto y resolvemos que sea digna de tu gracia la libertad que daremos a tus enemigos que quisieron raptar a tu sierva, la humilde danzarina de tu gloria... Oh... oh... oh...!"

Almacén Orlich Ltda.

SAN RAMON

ABARROTES Y GRANOS EN GENERAL

Importación Directa

VENTAS AL POR MAYOR Y AL DETALLE

Un silencio sepulcral siguió a las palabras del cacique, lo que aprovechó el zukia para abrir otro paréntesis oratorio así: "¡Oh, oh, oh, hijos de la vida y de la muerte profunda, para quienes Tonatiuh guarda la agradable sorpresa!... la cacería abundante!... el agua fresca de los manantiales!... la cosecha exuberante del maíz!... los campos siempre verdécitos donde pacen los venados y la ardilla busca su sustento! Oh, oh, oh...!"

El me ha iluminado y así os digo que la vida de los tres prisioneros será respetada. El Gran Espíritu quería una inmolación seguramente y había dispuesto que lo fuera el sagrado tapir y no los hombres, arrastrando el humo de los pebeteros hacia la derecha, hacia el norte. Oh, oh, oh...!"

En realidad os aseguro que mis dudas se han disipado, al ver entrar al campo de las inmolaciones a los cazadores con la sagrada carga del tapir y así dispongo proceder al acto del sacrificio... Oh, oh, oh...!"

Tonatiuh velará por sus sier-

vos de la tierra changuene. Oh, oh, oh...!"

CAPITULO X

Oh, oh, oh, contestaron mil voces.

A una señal del zukia, tres indios jóvenes y fuertes quitaron las hojas de plátano que cubrían de la vista de los espectadores el sitio de los sacrificios. Era una hermosa piedra tallada igualmente que el metate corriente encontrado en todas las huacas y panteones indígenas, de un metro de alto y sostenida en raro equilibrio sobre dos esferas de piedra dos metros de alto, de tal manera que este escenario sobresalía lo suficiente como para ser observado por todo mundo por más alejado que estuviera. Para llegar al pedestal había una escala de tres gradas, las cuales subió el sacerdote. En la cima arregló todo con la ayuda de los mismos indios y ya preparado se volvió a su pueblo y nuevamente habló pero esta vez fue una oración: "...Oh, oh, oh...!" Tonatiuh, aquí estamos reverentes ante tu excelsa presencia, ofreciéndos la

A nuestros amigos del General

El caballero Don

VICTOR MANUEL SOLANO

Se ha servido aceptar nuestra agencia en San Isidro de El General. Rogamos a todos nuestros lectores, anunciantes y amigos, entenderse con él para todo lo que atañe con nuestra revista.

--- Empresa Editora Puntarenense ---

ANTES DE IMPORTAR ANIMALES PIDA AUTORIZACION

HAGA LA SOLICITUD AL DEPARTAMENTO DE VETERINARIA DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

El Decreto Ejecutivo Nc 7 de 27 de Setiembre de 1951 dice lo siguiente:

Artículo 1º—Queda terminantemente prohibida la importación al territorio nacional de animales de cualquier especie sin la autorización previa del Ministerio de Agricultura e Industrias. Cuando se trate de perros o gatos, la Autorización deberá ser extendida por el Ministerio de Salubridad Pública.

Artículo 2º—Todo animal que ingrese al país sin la previa autorización de los Ministerios a que se refiere el artículo anterior será devuelto o sacrificado según el caso, y al importador se le impondrán las sanciones que establece el artículo 347 del Código Sanitario.—

MINISTERIO DE AGRICULTURA E INDUSTRIAS

CAÑAS NECESITA SU COLEGIO Y NOSOTROS SE LO DAREMOS



Grupo de colegiales de Cañas.

Carlos Mestayer

PUERTO CORTES

El sastre del corte impecable al servicio de la
última moda en la Zona Bananera

— Treinta años de experiencia —

Son la mejor garantía de nuestros clientes

sagrada sangre del tapir y su corazón. Tonatiuh! Guerrero que naces todas las mañanas del vientre fecundo de la nada, armado con las mil lenguas de la serpiente de fuego, para combatir a tus hermanos las estrellas y tu hermana la luna, sigue ayudándonos y defiende a tu pueblo contra las amenazas y todas las penas del dolor. Oh... Oh... Oh...!

Luego extendió su diestra sobre las gentes y todos se inclinaron reverentes. Una niña de corta edad subió al púlpito y puso en las manos del Eusekara una navaja de obsidiana, con la cual fué poco a poco abriendo el vientre de la danta. Mientras esta labor se llevaba a cabo, los tres mozos anteriores llevaron al sitio de los sacrificios una larga canoa, hecha de un tronco de árbol, llena de maíz.

Hecho esto uno de ellos subió reverente al púlpito y presentó al sacerdote una maza de pederual, con la cual éste logró abrir completamente el pecho del animal. Extrajo el corazón y partiéndolo comió de él y luego lo envió con la niña en una bandeja como un comal, al Cacique y su corte para que lo comiera también. Terminado el rito, la muchedumbre invadió el portal de los sacrificios y cogiendo un

puño de maíz de la canoa lo humedecía en la sangre del tapir y luego, con fervor religioso, lo comía igualmente. Dos fornidos mozos del núcleo de los flecheros condujeron a los prisioneros a la canoa y estos comieron de aquel maíz tinto en sangre.

El Profesor es invitado por la sombra a contemplar el lugar sagrado y al pasar queda asombrado al reconocer en aquellas figuras las mismas personas que le acompañan en la expedición. Pero más alelado queda cuando reconoce en el Sacerdote su propia persona. La sombra le dice que es su hermano gemelo, pero al hacer memoria, recuerda que nunca tuvo hermanos sino hermanas. De pronto escucha que le llaman. es una voz casi inmaterial. Luego siente que le sornaguean y despierta. A su lado están Rita Cantillo, Reyna, Pedro Barú, Candelario Xalgia, don Telésforo el cacique de Manigalaza y dos guías viejos. Los vuelve a ver y se queda otra vez perplejo. Poco a poco entiende q' se ha dormido que a soñando y q' le han despertado para aprovechar el tiempo. Hay que ir a desenterrar aquel panteón y después de desayunar, parten todos para el Papahuac. Mira su reloj y ve que son las seis de la mañana.

Continúa en la próxima Edición

Un redactor de esta revista en jira por la provincia de Guanacaste, en la bella ciudad de Cañas, fue sorprendido muy gratamente por un numeroso grupo de estudiantes cañeros que hacen estudios en el colegio de Tilarán. Se acercaron al periodista a solicitarle su apoyo para llevar adelante anhelos de su peración. Ellos quieren que su pueblo natal tenga su colegio de enseñanza superior y desean nuestro concurso para sumarlo al muy valioso del resto de la prensa del país, que a excepción de uno de los periódicos de la ciudad que no quiso publicar el telegrama que se le envió, todos están de acuerdo en apoyar su valiosa iniciativa.

Después de escuchar estos muchachos en el kiosco del Parque, el periodista tuvo oportunidad de conversar con algunas personas de la localidad acerca del interesante tópico, y así le fue posible escuchar las siguientes frases del apreciable caballero don Rafael Briceño Montoya, muy conocido de sus amistades por el nombre de Cabito.

He aquí una breve reconstrucción de sus palabras: "Estos muchachos de Cañas lo hacen a uno retornar a sus tiempos de juventud. Alegres, guasones, pero buenos estu-

diantes, y sobre todo, "querendones" de su tierra nativa. Después de su acto de anoche en el kiosco, cabe pensar mucho acerca de la importancia de él y de las posibilidades que en un futuro muy cercano se abren para este cantón de Cañas. Figúrese el periodista lo que podrá ser el futuro de un pueblo que cuenta con una juventud tan entusiasta y llena de anhelos superiores.

Cañas tiene la suerte de haber sido favorecida por la naturaleza para ser el centro obligado de toda actividad progresista, ya sea ésta comercial, cultural o de cualquier índole. Y en ningún sitio más adecuado, por mil motivos, que Cañas, para ser establecido un Colegio. Entre los estudiantes que tenemos en San José, los pocos que estudian en Puntarenas, los que lo hacen en Liberia y los que estudian en Tilarán, el número es bastante crecido y creo que no exagero si digo que pasa del centenar. Cañas debe contar cuanto antes con su colegio. Los dirigentes de todos los partidos políticos, deben darnos su promesa de que alcanzada la victoria, uno de sus primeros pasos será la creación del Colegio en esta ciudad".

Ya están a la venta en todas las farmacias, perfumerías y tiendas del país: los magníficos productos de tocador.

MENTICOL

CREMA FACIAL Y LOCION FACIAL.

De exquisita fragancia varonil.

Para después de las afeitadas, altamente anticépticas.

Astringentes y vitalizadoras de la piel.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

Farmacia Suárez

CAÑAS, GUANACASTE

UN RECUERDO A CARMEN LIRA

Escribe: LUIS FERRERO ACOSTA

Los que por una u otra vía tuvimos el privilegio de poder acercarnos a la recordable Carmen Lira, vemos con simpatía la labor del Conservatorio Castellá que no dudó en montar, —con todo el decoro y el sincero deseo de labor constructiva—, un excelente ballet basado en un cuento de La Tía Panchita. Y esto ha sido una tarea plausible. Una de esas vías fue la del acercamiento personal; otra es la que se establece por medio de la palabra escrita, ya sea con los *Cuentos de Mi Tía Panchita*, o con *La Silla de Ruedas*, o con *Las Fantasías de Juan Silvestre*, o con las varias dramatizaciones infantiles, o con los innumerables cuentos regados en revistas y periódicos que ameritan su recolección.

No importa cual fuese el camino transitado para conocerla, porque cualesquiera de los dos siempre llega a la meta, y luego nos permite recordarla como una excelente

mujer, una magnífica escritora o una inquieta y maternal maestra, toda bondad y dulzura.

Su libro *Cuentos de Mi Tía Panchita* es clásico para la niñez costarricense. Escribir para niños no es tarea fácil ya que exige al escritor que no sólo se re-aníe sin perder su condición de adulto, sino una especie de gracia que no todos poseen. Sabido es de todos los costarricenses, y aún muchos inquietos y despiertos intelectuales del continente, que Chabela, María Isabel Carvajal o Carmen Lira como demos en llamarla, es una excelente escritora que en realidad va al niño sin nada de pose o con propósito de brindarle páginas emulsionadas, insulsas o tontas. Sus cuentos han llegado a la niñez con un estado candoroso de gracias bienhechoras: las rabetas y las travesuras del Tío Conejo o del Tío Coyote nos han entusiasmado verdaderamente y nos han enseñado a saborear

Ferretería Bolaños Ltda.

Especialidad en pinturas ■ Esmaltes ■ Repuestos para autos ■ Camiones ■ Bicicletas ■ Aceites y grasas lubricantes ■ Artículos eléctricos ■ Herramientas ■ Vidrios

Materiales de Construcción.

APARTADO 35

— GRECIA, C. R.

Novedades LOURDES

SAN ISIDRO DE EL GENERAL

TELAS — ROPA — CALZADO — LOZA
CRISTALERIA

Distribuidor Exclusivo de las siguientes casas:

Máquinas de coser SINGER radios PUNTO AZUL

Artículos fotográficos ANSCO

Calzado EL PROGRESO

Bicicletas inglesas VULCAN

Lámparas y planchas de Canfín TILLEY

Catres de fabricación nacional y extranjera

Venta de mercaderías por el sistema de Clubs

Acciones desde UN COLON hasta DIEZ
colones semanales.

Para mayor facilidad de nuestra apreciable clientela del Valle de El General, hacemos despacho de pedido de mercaderías por medio de "AVE".

Envíenos sus órdenes y será atendido inmediatamente.

LOURDES DE MURILLO

nuestra literatura infantil. En realidad Carmen Lira con su obra, en la que remozamos temas tradicionales del folklore y les da una psicología tan auténticamente costarricense logró colocarse con su bienamada Tía Panchita al lado de los mejores escritores que pueden ser puestos en manos de niños.

Pero dejemos esas consideraciones que darían motivo para extensos ensayos y no para una simple notícula como la presente, y vayamos a la feliz ocurrencia del Conservatorio Castellá.

Al preparar un ballet como el que se nos ha brindado, con ello se ha abierto en nuestro medio nuevas perspectivas para los espectáculos infantiles, a los buenos espectáculos de que tanto carece la niñez costarricense. Se debe destacar que ha sido gracias al espíritu avizorante de una extranjera, —la Sra. Hans de Vries Snock—, al que le debemos tan sana lección. Con este espectáculo se abren múltiples posibilidades a nuestra cultura y vale la pena aprovechar la lección. Ratificamos que valdría la pena que con este ejemplo brindado se pensara en escenificar la obra de Carlos

Luis Sáenz; o los cuentos para niños escritos por Alfredo Cardona Peña; o el *Cocorí* de Joaquín Gutiérrez Mangel; o las dramatizaciones de María del Rosario Ulloa Zamora, obras muchas de las cuales buena cantidad de adultos costarricenses no ha tenido estrechos contactos, pero en cambio son delicia de la chiquillería. Y en el ejemplo y la sana lección que la señora Hans de Vries Snock ha dado estriba el valor de este recuerdo que el Conservatorio Castellá ha hecho de la eximia Carmen Lira.

Cuando presenciamos la función del cuento de La Tía Panchita, excelente ballet que no traiciona en nada el espíritu de la obra; cuando presenciamos la función lo hicimos con el deleite propio y lo gozamos con todo cariño mirando y pensando en cómo Chabela, María Isabel Carvajal o Carmen Lira vería este su homenaje. Con los graciosos movimientos de las niñas solazamos el espíritu al añorar la trémula emoción de la niñez. gozamos con las rondas infantiles. Con la música incidental que compuso el maestro Arnoldo Herrera sentimos un hálito de las cosas verná-

Dejemos al Estado la tarea de vigilar la acción de la Municipalidad, pero sin inmiscuirse en sus asuntos de carácter progresista. Cuando esto sea posible, veremos el milagro de ver crecer e intensificarse precozmente el desenvolvimiento de los cantones.

CINE AURA

Un sitio predilecto del culto público de

FILADELFIA

Que llega a disfrutar de un espectáculo sano y decente con la proyección nítida de las mejores películas que llegan al país, de Europa, los Estados Unidos y México.

FEDERICO ESPINOZA

culas bien asimiladas y aprovechadas. Aunque detestamos lo populachero nos acercamos con ojos y oídos vírgenes a todo lo que es realmente expresión del pueblo: nos solazamos con su sabiduría y al acercarnos a esa sabiduría popular nos hemos sentido luego seguros de la valía espiritual del pueblo tico.

No cabe duda, ni la menor sospecha, que tanto el Conservatorio Castellá, como la Sra. Hans de Vries de Snock, el maestro Herrera y las bailarinas han realizado un excelente esfuerzo que perdurará largo tiempo en el espíritu de quienes lo presenciamos, tanto adultos como niños. A todas estas personas cabe felicitarlas y darles el agradecimiento por acercarnos más a esa encantadora viejecita que es La Tía Panchita, sin duda el personaje de la Literatura Costarricense más querido por todos los nacio-

nales. Decimos esto sin demérito de los *conchos* de Aquileo J. Echeverría ni los de Arturo Agüero, ni de algún otro personaje que corre con su vivacidad en las páginas de los escritos producidos en nuestra tierra. La Tía Panchita es el personaje más querido por cuanto todos lo asociamos cariñosamente a nuestra niñez y el perfume de su recuerdo nos llega hasta lo hondo.

Este homenaje a Carmen Lira ha sido placentero también por cuanto se anunció para el próximo mes de diciembre una nueva edición de *Los Cuentos de Mi Tía Panchita* y esto ha sido, así mismo, motivo de regocijo.

Para finalizar diremos, como diría Chabela por este homenaje: "Muchas gracias; gracias infinitas. Adelante que así es como se cultiva la cultura"...

LILO RESTAURANT BAR

Su sitio ideal
Su sitio predilecto...
Será su sitio preferido...

UD. LO PREFERIRA A CUALQUIER OTRO NEGOCIO PARA COMER BIEN Y PARA TOMAR A SU GUSTO

Establecido en la legendaria ciudad de

NICOYA

Para el mejor servicio del turismo y de la gente de buen gusto de la localidad

Los mejores Licores — Las más ricas bocas — Los más exquisitos refrescos.

LILO RESTAURANT BAR, sinónimo de distinción
LILO RESTAURANT BAR, para gozar de un ambiente grato.

ODILIO SING ULATE

MITOLÓGICOS

DIOSES Y SEMIDIOSES

POR ARMANDO MABRIL

CRONOS



Dios griego, padre de Zeus e hijo de Urano y de Gea. Los romanos, que recibieron la influencia griega en máximo grado, recogieron la tradición y para su interpretación religiosa del mundo de las divinidades tomaron a Cronos, pero lo llamaron Saturno, queriendo personificar así el Tiempo. A este Dios dedicaron ciertos días para rendirle homenaje, que eran verdaderas orgías. A la historia pasaron esas fiestas con el nombre de "saturnales".

La leyenda gentilicia dice que este Dios mutiló a su padre para que no tuviera más hijos. Casó con Rea de la que tuvo muchos hijos, a los que devoraba al nacer, porque tenía anunciado que uno de ellos lo destronaría, pero Rea logró salvar a Zeus (Júpiter), que ya adulto, expulsó del olimpo a su padre y lo precipitó en el Tartaro a los Titanes, que le habían ayudado.

Alrededor de este Dios se han tejido varias leyendas, unas griegas y otras romanas y hasta cartaginesas. Pero todas tienden a colocarlo como dios que regula el tiempo a los mortales. Su hijo (Júpiter) lo encadenó para que no fuera muy aprisa y lo sometió al curso de los astros, dice la versión romana, donde se le veneraba.

Almacén "LA PUERTA DEL SOL"

SAN ISIDRO DE EL GENERAL

Siempre al servicio del COMERCIO y del público de todo el valle de El General, con su magnífico surtido de mercancías de toda clase.

VENTA DE ARMAS DE FUEGO, LOZA CRISTALERIA — AGENCIA DE CIGARRILLOS.

TUTO PEREIRA